

San Diego & Imperial Area Assembly / Asamblea de área

	Jul	Year to Date Spending /Gasto del año hasta la fecha	2023 Budget / Presupuesto de 2023	2023 Balance	% of Budget Spent / % del Presupuesto Gastado	2022 Actual Spending / Gastos Reales de 2022
<b>Contributions / Contribuciones</b>						
Groups / Grupos	5,351.94	\$ 27,405.81				
Individuals / Individuos	616.00	\$ 3,357.65				
Districts / Distritos		\$ -				
Misc./ Contribuciones misc.		\$ -				
<b>TOTAL CONTRIBUTIONS / TOTALE de CONTRIBUCIONES</b>	<b>\$ 5,967.94</b>	<b>\$ 30,763.46</b>	<b>\$ 53,127.35</b>	<b>\$ 22,363.89</b>	<b>57.9%</b>	<b>\$ 51,536.33</b>
<b>Expenses/ Gastos</b>						
<b>A. Delegate / Delegado</b>						
01. General Service Conference / Conferencia de Servicio Generale		\$ 2,187.96	\$ 2,450.00	\$ 262.04	89.3%	\$ 2,391.92
02. PRAASA-Regional Forum / Foro Regional		\$ 1,121.17	\$ 1,300.00	\$ 178.83	86.2%	\$ 881.18
03. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje		\$ 387.66	\$ 865.00	\$ 477.34	44.8%	\$ 1,672.93
04. Copies, misc. / Copias, gastos misc.		\$ 521.94	\$ 900.00	\$ 378.06	58.0%	\$ 1,176.01
<b>Total A. Delegate / Delegado</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 4,218.73</b>	<b>\$ 5,515.00</b>	<b>\$ 1,296.27</b>	<b>76.5%</b>	<b>\$ 6,122.04</b>
<b>B. Alternate Delegate / Delegado Alterno</b>						
01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional		\$ 531.98	\$ 600.00	\$ 68.02	88.7%	\$ 449.48
02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje		\$ 713.65	\$ 850.00	\$ 136.35	84.0%	\$ 398.65
03. Copies, misc. / Copias, gastos misc.		\$ 621.84	\$ 1,050.00	\$ 428.16	59.2%	\$ 362.46
04. So Cal H+I Convention/Convencion del Sur Calif. H+I		\$ 446.28	\$ 860.00	\$ 413.72	51.9%	\$ 582.94
<b>Total B. Alternate Delegate / Delegado Alterno</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 2,313.75</b>	<b>\$ 3,360.00</b>	<b>\$ 1,046.25</b>	<b>68.9%</b>	<b>\$ 1,793.53</b>
<b>C. Chair / Coordinador</b>						
01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional		\$ 639.47	\$ 600.00	\$ (39.47)	106.6%	\$ 806.97
02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje		\$ 448.00	\$ 800.00	\$ 352.00	56.0%	\$ 637.01
021. Mileage - Alternate / Millaje - Alternado		\$ -	\$ 150.00	\$ 150.00	0.0%	
03. Copies, misc. / Copias, gastos misc.		\$ 361.47	\$ 400.00	\$ 38.53	90.4%	\$ 367.12
031. Misc. Alternate / Misc. de Alterno		\$ -	\$ 200.00	\$ 200.00	0.0%	
<b>Total C. Chairperson / Coordinador</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 1,448.94</b>	<b>\$ 2,150.00</b>	<b>\$ 701.06</b>	<b>67.4%</b>	<b>\$ 1,811.10</b>
<b>D. Secretary / Secretaría</b>						
01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional		\$ -	\$ -			\$ 15.00
02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje		\$ -	\$ 94.50	\$ 94.50	0.0%	\$ 53.06
021. Mileage, Alternate / Millaje de Alternado		\$ -	\$ 70.00	\$ 70.00	0.0%	
03. Copies, misc. / Copias, gastos misc.		\$ -	\$ 125.00	\$ 125.00	0.0%	\$ 149.99
031. Misc. Alternate / Misc. de Alterno		\$ -	\$ 65.00	\$ 65.00	0.0%	
<b>Total D. Secretary / Secretaría</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 354.50</b>	<b>\$ 354.50</b>	<b>0.0%</b>	<b>\$ 218.05</b>
<b>E. Registrar / Registrador</b>						
01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional		\$ -	\$ -			
02. Mileage Reimbursements / Reembolso de Millaje		\$ -	\$ 235.00	\$ 235.00	0.0%	\$ 137.20
021. Mileage, Alternate / Millaje de Alterno		\$ -	\$ 125.00	\$ 125.00	0.0%	
03. Copies, misc. / Copias, gastos misc.		\$ -	\$ 150.00	\$ 150.00	0.0%	\$ 62.16
031. Misc. Alternate / Misc. de Alterno		\$ -	\$ -	\$ -		
<b>Total E. Registrar / Registrador</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 510.00</b>	<b>\$ 510.00</b>	<b>0.0%</b>	<b>\$ 199.36</b>

	Jul	Year to Date Spending /Gasto del año hasta la fecha	2023 Budget / Presupuesto de 2023	2023 Balance	% of Budget Spent / % del Presupuesto Gastado	2022 Actual Spending / Gastos Reales de 2022
<b>F. Treasurer /Tesorera</b>						
01. PRAASA/Regional Forum / Foro Regional		\$ -	\$ -	\$ -		
02. Mileage Reimbursements / Reembolso de millaje		\$ -	\$ 70.00	\$ 70.00	0.0%	\$ 24.09
021. Mileage, Alternate / Millaje de Alterno		\$ -	\$ 70.00	\$ 70.00	0.0%	
03. Postage, copies, misc. / Envío, copias, gastos misc.		\$ 415.51	\$ 750.00	\$ 334.49	55.4%	\$ 564.65
031. Misc. Alternate / Misc de Alterno		\$ -	\$ 50.00	\$ 50.00	0.0%	
04. Budget & Finance reports / Informes financiero y presupuestario		\$ -	\$ -	\$ -		
<b>Total F. Treasurer / Tesorera</b>	\$ -	\$ 415.51	\$ 940.00	\$ 524.49	44.2%	\$ 588.74
<b>G. Other Officers expenses /Gastos de Otros Oficiales</b>						
01. Delegate's Mailgram / Mailgrama de Delgado		\$ 108.99	\$ 150.00	\$ 41.01	72.7%	
02. PRAASA recording / Grabación de PRAASA		\$ 55.00	\$ 100.00	\$ 45.00	55.0%	\$ 65.00
03. Delegate Int'l Convention / Delegado-Convención Int'l		\$ -	\$ -	\$ -		
<b>Total G. Other Officers Expenses / Gastos de Otros Oficiales</b>	\$ -	\$ 163.99	\$ 250.00	\$ 86.01	65.6%	\$ 65.00
<b>Total Officers (A-G)</b>	\$ -	\$ 8,560.92	13,079.50	\$ 131.01	65.5%	
<b>H. Standing Committees / Comités Permanentes</b>						
01. Accessibilities / Accesibilidades		\$ -	\$ 847.00	\$ 847.00	0.0%	\$ 665.47
03. Archives / Archivos		\$ -	\$ -	\$ -		
05. C.P.C. /C.C.P.		\$ -	\$ 700.00	\$ 700.00	0.0%	
06. Finance / Finanzas		\$ -	\$ 265.00	\$ 265.00	0.0%	\$ 52.50
07. Grapevine/La Viña	200.00	\$ 895.72	\$ 1,193.85	\$ 298.13	75.0%	\$ 1,069.79
08. Information Technology / Informacion Technologica	135.80	\$ 135.80	\$ 977.60	\$ 841.80	13.9%	\$ 1,511.28
09. Literature / Literatura		\$ -	\$ 594.00	\$ 594.00	0.0%	
10. Newsletter / Boletin Informativo		\$ 366.32	\$ 327.40	\$ (38.92)	111.9%	\$ 75.60
11. Policy / Politica		\$ -	\$ 450.00	\$ 450.00	0.0%	
12. Spanish Translation-Written / Traducccion hispana (escrito)		\$ -	\$ 275.00	\$ 275.00	0.0%	\$ 152.00
13. Young People / AA de los Jovenes		\$ 288.03	\$ 700.00	\$ 411.97	41.1%	\$ 340.88
14. Armed Services / Servicios Armados		\$ 491.20	\$ 1,722.00	\$ 1,230.80	28.5%	\$ 909.17
<b>Total H. Standing Committees / Comités Permanentes</b>	\$ 335.80	\$ 2,177.07	\$ 8,051.85	\$ 5,874.78	27.0%	\$ 4,776.69
<b>I. Ad Hoc Committees / Comités Ad Hoc</b>						
01. Area Inventory (even years) / Inventario de Área (en años pares)		\$ -	\$ 250.00	\$ 250.00	0.0%	
<b>Total I. Ad Hoc Committees / Comités Ad Hoc</b>	\$ -	\$ -	\$ 250.00	\$ 250.00	0.0%	\$ -
<b>J. Area Literature / Literatura de Área</b>						
02. Grapevine/ La Viña Cmt / Comite Grapevine/La Viña		\$ -	\$ 300.00	\$ 300.00	0.0%	\$ 110.00
03. Literature Committee / Comite Literatura		\$ -	\$ 200.00	\$ 200.00	0.0%	
<b>Total J. Area / Literatura de Área</b>	\$ -	\$ -	\$ 500.00	\$ 500.00	0.0%	\$ 110.00
<b>K. Area Events / Eventos de Área</b>						
01. DCM Sharing Session / Taller de Compartimento MCDs		\$ -	\$ 450.00	\$ 450.00	0.0%	\$ 450.00
01a. DCM S. S. Prep Mileage / MCD S.S. prep. Millaje		\$ -	\$ 105.00	\$ 105.00	0.0%	
02. R.O.O.T.S.		\$ 509.52	\$ 530.00	\$ 20.48	96.1%	\$ 84.00
04. Unity Day / Dia de Unidad		\$ 450.00	\$ 450.00	\$ -	100.0%	

	Jul	Year to Date Spending /Gasto del año hasta la fecha	2023 Budget / Presupuesto de 2023	2023 Balance	% of Budget Spent / % del Presupuesto Gastado	2022 Actual Spending / Gastos Reales de 2022
05. DCM/CC Training Workshop / Entrenamiento de MCDs		\$ 299.16	\$ 450.00	\$ 150.84	66.5%	
06. 4-Area Sharing Session / Tallers de 4 Compartimientos del Area		\$ -	\$ 300.00	\$ 300.00	0.0%	K
07. I.T. Conference / Conferencia de T.I.		\$ -	\$ 1,000.00	\$ 1,000.00	0.0%	\$ 1,010.95
08. Hispanic Womens Workshop / Taller de Mujeres Hispanas		\$ -	\$ 300.00	\$ 300.00	0.0%	
08a. HWW Prep Expenses / TMH Gastos de Preparación		\$ -	\$ -	\$ -		
09. Archivist Convention / Convención de Archiveros		\$ -	\$ -	\$ -		
<b>Total K. Area Events / Eventos de Área</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 1,258.68</b>	<b>\$ 3,585.00</b>	<b>\$ 2,326.32</b>	<b>35.1%</b>	<b>\$ 1,544.95</b>
<b>L. Area Administration / Administración del Área</b>						
01. Area Assy. Rent / Renta Asambleas de Área		\$ 245.00	\$ 2,500.00	\$ 2,255.00	9.8%	\$ 1,125.00
02. Area Assy. Flyers / Asambleas de Área, Folletos		\$ 84.26	\$ 150.00	\$ 65.74	56.2%	
03. Area Assy. GSO visit / Visita de Custodio		\$ -	\$ 500.00	\$ 500.00	0.0%	
04. Area Comm. Mtg. Rent / Comité de Área - Renta		\$ 600.00	\$ 1,800.00	\$ 1,200.00	33.3%	\$ (1,350.00)
05. Area Comm. Mtg. Supplies / Comité de Área Materiales		\$ 20.00	\$ 50.00	\$ 30.00	40.0%	\$ 51.20
06. Area Workbooks / Cuadernos de Área		\$ 119.71	\$ 50.00	\$ (69.71)	239.4%	
07. Bank Service Charges / Cargos de servicio de banco	15.00	\$ 60.00	\$ 200.00	\$ 140.00	30.0%	\$ 190.00
08. BK Check Printing / Impresión de Cheques		\$ -	\$ -	\$ -		\$ 86.02
09. DCM Manual / Manuales para MCD		\$ -	\$ 50.00	\$ 50.00	0.0%	
10. GSR Manuals & Orientation Kits / Manuales y paq. Orientación RSGs		\$ 314.19	\$ 800.00	\$ 485.81	39.3%	\$ 465.95
11. Liability Insurance / Póliza de Seguros		\$ -	\$ 1,278.00	\$ 1,278.00	0.0%	\$ 2,206.00
12. Liaison - Imperial County / Enlace - Condado Imperial		\$ 77.00	\$ 200.00	\$ 123.00	38.5%	\$ 240.78
13. Tax Preparation / Preparación de Impuestos	160.00	\$ 186.93	\$ 475.00	\$ 288.07	39.4%	\$ 25.00
14. Storage / Almacen		\$ 2,016.00	\$ 1,836.00	\$ (180.00)	109.8%	\$ 1,836.00
15. Oral Interpretation / Interpretación Español-Ingles	125.00	\$ 3,250.00	\$ 6,175.00	\$ 2,925.00	52.6%	\$ 4,650.00
16. USPS P.O. Box Rent / Renta caja de correos	194.00	\$ 194.00	\$ 182.00	\$ (12.00)	106.6%	\$ 182.00
17. ASL Interpretation / ASL Interpretación	130.00	\$ 780.00	\$ 6,825.00	\$ 6,045.00	11.4%	\$ 6,800.00
18. Archives Storage / Almacenamiento de Archivos		\$ 480.00	\$ 600.00	\$ 120.00	80.0%	\$ 991.40
19. Zoom Renewal / Renovación de Zoom		\$ (599.70)	\$ 2,000.00	\$ 2,599.70	-30.0%	\$ 1,799.10
<b>Total L. Area Administration / Administración del Área</b>	<b>\$ 624.00</b>	<b>\$ 7,827.39</b>	<b>\$ 25,671.00</b>	<b>\$ 17,843.61</b>	<b>30.5%</b>	<b>\$ 19,298.45</b>
<b>M. Equipment / Equipo</b>						
01. IT equipment, repair / Equipo de IT, reparación		\$ -	\$ 300.00	\$ 300.00	0.0%	\$ 446.07
01a. Software and Subscriptions / Suscripciones y software	31.99	\$ 321.89	\$ 1,050.00	\$ 728.11	30.7%	
02. IT Supplies / Suministros para IT		\$ 47.33		\$ (47.33)		\$ 3.98
03. Equipment & Maint / Operación y Mantenimiento de Equipos		\$ -	\$ 150.00	\$ 150.00	0.0%	\$ 261.97
04. Area Website, Hosting / Manejo Sitio de Internet		\$ 19.91	\$ 490.00	\$ 470.09	4.1%	\$ 287.64
<b>Total M. Equipment / Equipo</b>	<b>\$ 31.99</b>	<b>\$ 389.13</b>	<b>\$ 1,990.00</b>	<b>\$ 1,600.87</b>	<b>19.6%</b>	<b>\$ 999.66</b>
<b>TOTAL BUDGETED EXPENSES / GASTOS PRESUPUESTADOS</b>	<b>\$ 991.79</b>	<b>\$ 20,213.19</b>	<b>\$ 53,127.35</b>	<b>\$ 32,914.16</b>	<b>38.0%</b>	<b>\$ 37,527.57</b>
<b>CONTRIBUTIONS LESS BUDGETED EXPENSES / CONTRIBUCIONES MENOS GASTOS PRESUPUESTADOS</b>	<b>\$ 4,976.15</b>	<b>\$ 10,550.27</b>				

	Jul	Year to Date Spending /Gasto del año hasta la fecha	2023 Budget / Presupuesto de 2023	2023 Balance	% of Budget Spent / % del Presupuesto Gastado	2022 Actual Spending / Gastos Reales de 2022
<b>N. Unbudgeted Expenses / Gastos no Presupuestados</b>						
N.23.01 Archives / Archivos Cmt		\$ 170.86	\$ 440.00	\$ 269.14	38.8%	
N.23.02 Delegate - hotel NYC [Cancelled]		\$ -	\$ 375.00	\$ 375.00	0.0%	
<b>Total N. Unbudgeted Expenses / Gastos no Presupuestado</b>	\$ -	<b>170.86</b>	<b>815.00</b>	<b>644.14</b>	<b>21.0%</b>	
<b>TOTAL EXPENSES (budgeted &amp; unbudgeted) / GASTOS TOTALES (presupuestado y no presupuestado)</b>	\$ 991.79	\$ 20,384.05				
<b>CONTRIBUTIONS LESS TOTAL EXPENSES / CONTRIBUCIONES MENOS TOTALES DE GASTOS</b>	\$ 4,976.15	\$ 10,379.41	\$ -			
<b>P. Venmo Contribution (Pass-Thrus)</b>						
01. Contribuciones de Venmo		\$ -				
<b>OTHER EXPENDITURES / OTROS GASTOS</b>						
<b>O.</b>						
Transfer to Prudent Reserve / Traslado a Reserva Prudente						
Contributions to GSO / Contribuciones a OSG		\$ 619.38				
<b>Q.</b>						
<b>R. Funds Reallocated in 2022 / Fondos reasignados en 2022</b>						
22.01 PRAASA 2023 (Approved / aprobado \$6,650)		\$ 3,980.90	\$ 6,650.00	\$ 2,669.10	59.9%	480.12
22.02 2023 mileage: Archivist, Webservant / 2023 millaje de Archivista y Servidora web (Approved / aprobado \$317.60)		\$ 87.81	\$ 317.60	\$ 229.79	27.6%	2,095.12
22.03 Nat AA Archivist workshop / Taller Nacional de Archivos de A.A (Approved / aprobado \$2,160)		\$ -	\$ 2,160.00	\$ 2,160.00	0.0%	1,068.00
<b>Total Reallocation / Reasignación (2021 projects / proyectos)</b>	\$ -	<b>4,068.71</b>	<b>9,127.60</b>		<b>38.0%</b>	<b>3,643.24</b>
<b>Cash on Hand / Efectivo en Caja</b>						
Bank Balance End of Month / Saldo Bancario Fin de Mes		31,391.77				
Outstanding Checks / Cheques pendientes		(323.81)				
<b>Total Cash on Hand/ (incl \$5,000 Prudent Reserve) / Totale de Efectivo en Caja (incl. \$5000 Reserva Prudente)</b>		<b>\$ 31,067.96</b>				